

APROBAT

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor



Bucuresti,
Nr.



ROMANIA

**Parlamentul României
Camera Deputatilor**

CABINET SECRETAR GENERAL

Parlamentul României
CAMERA DEPUTATILOR
BIROUL PERMANENT

Nr. 440 din 09.03.2017

MEMORANDUM INTERN

De la: Silvia-Claudia MIHALCEA, Secretar General
Către: Biroul permanent al Camerei Deputatilor
Tema: Contribuția financiară a Parlamentului României la bugetul Uniunii Interparlamentare pentru anul 2017

Uniunea Interparlamentară (UIP) a aprobat în octombrie 2016 la Geneva, în cadrul celei de-a 199-a reuniuni a Consiliului Director, programul și bugetul organizației pentru anul 2017, precum și valoarea contribuțiilor care revin fiecărui parlament membru.

Conform articolului 5.5 al Regulamentului financiar al organizației, cotizațiile se calculează și se plătesc în franci elvețieni.

Quantumul contribuției care revine Parlamentului României pentru anul 2017 este de 34.700 CHF. Plata se efectuează prin transfer bancar, până la data de 31 martie a.c., toate detaliile necesare fiind menționate în solicitarea anexată a Secretariatului General al UIP, domnul Martin Chungong.

Conform principiului rotației convenit cu Senatul României, această contribuție financiară urmează a fi achitată în anul 2017 de Camera Deputatilor.

Propunem:

- să se aprobe, din bugetul Camerei Deputatilor, plata sumei de **34.700 CHF**, reprezentând contribuția Camerei Deputatilor la Uniunea Interparlamentară, pentru anul 2017, precum și contravaloarea comisioanelor și spezelor bancare și diferența de curs valutar (aproximativ **500 CHF**).

(34.700 CHF + 500 CHF) x 4,2384 RON = 149.191,68 RON (la cursul oficial al BNR din data de 7 martie 2017).

SECRETAR GENERAL

Silvia-Claudia MIHALCEA

AVIZAT

SECRETAR GENERAL ADIUNCT INTERIMAR

Georgică TOBĂ

DIRECTOR GENERAL AFACERI EXTERNE

Andreea-Elena CLERAS



Inter-Parliamentary Union

For democracy. For everyone.

+41 22 919 41 11
+41 22 919 41 60
postbox@ipu.org

Chemin du Pommier 5
Case postale 330
1218 Le Grand-Saconnex
Geneva – Switzerland
www.ipu.org

COPY

Mr. Ioan Stan, MP
President of the Romanian
Inter-Parliamentary Group
Ms. Camelia Nastase
Head of the Directorate for relations
with international organizations
Chamber of Deputies
Palatul Parlamentului
Str. Izvor 2-4, Sector 5
050563 BUCURESTI
Romania

Geneva, 5 December 2016

Office of the
Secretary General

Ref.GRP/2016/DSG.1 - calling in of contributions for the year 2017

Dear Mr. President,

At its 199th session held in Geneva, the Governing Council of the Inter-Parliamentary Union approved the IPU's Programme and Budget for 2017 and assessed Members' contributions for the coming year. You can find the link for the approved Budget and Table of Contributions on our website : www.ipu.org/finance-e/budget17.pdf

In accordance with Rule 5.5 of the Financial Regulations, contributions are assessed and payable in Swiss francs. The sum payable by your Parliament as its contribution to the IPU's budget for 2017 is **CHF 34,700.00** (Swiss francs). Rule 5.4 of the Financial Regulations stipulates that annual contributions **are payable by 31 March** of the year to which they relate. After this date, unpaid contributions are deemed to be in arrears.

Payment should be made in Swiss francs by bank transfer net of any bank charges. The bank transfer details are provided on the attached invoice.

I take this opportunity to thank you most warmly for your co-operation and support to the Inter-Parliamentary Union.

Yours sincerely,

Martin Chungong
Secretary General

Att.

cc. Ms. Ioana Băgneanu
Secretary of the Romanian Group (Chamber of Deputies)

Ms. Cristina Dumitrescu
Secretary of the Romanian Group (Senate)



INTER-PARLIAMENTARY UNION
UNION INTERPARLEMENTAIRE
UNION INTERPARLAMENTARIA

COPY

INVOICE / FACTURE / FACTURA

**Parliament of / Parlement du / Parlamento de
Romania**

Number / Numéro / Número: INV000004469

Customer / Client / Cliente: ROM001

Date / Date / Fecha: 01.01.2017

Description/Descripción	Currency/Monnaie Moneda	Amount/Montant Moneda
Assessed Contribution for 2017 Contribution pour 2017 Contribución para 2017	CHF	34'700.00

AMOUNT DUE BEFORE 31 MARCH 2017
MONTANT A PAYER AVANT LE 31 MARS 2017
MONEDA A PAGAR ANTES DEL 31 DE MARZO 2017

CHF	34'700.00
-----	-----------

Bank transfer to/Transfert bancaire à/Transferencia bancaria a:

Inter-Parliamentary Union / Union interparlementaire

UBS SA, Place du Petit-Saconnex, 1211 Genève, Suisse

Account No./Compte 240-472144.00A

Currency: CHF (Swiss Francs)

SWIFT: UBSWCHZH80A

IBAN: CH 38 00 24 0240 4721 4400 A

Please include in the transfer order

Prière de mentionner sur l'ordre de virement

Por favor indicar en la transferencia

Romania



Inter-Parliamentary Union